



# St. Patrick's Parish Parroquia de San Patricio



IV SUNDAY OF EASTER ~ IV DOMINGO DE PASCUA



MAY 11

EMAIL: [INFO@SPATRICKS.ORG](mailto:INFO@SPATRICKS.ORG) ☞ PHONE: (831) 724-1317



SEARCH → 'PATRICK WATSONVILLE' ← BUSCAR



11 DE MAYO

We have begun the yearly season of the Sacraments. These are the Sacraments of Initiation: Baptism, Communion, and Confirmation. When babies are not Baptized, once they turn 7 years old, the Church says that since they have reached the age of reason, they have to enter two years of preparation, and when they are ready for Baptism, they also receive First Communion and Confirmation at the same time, preferably on Easter. For this year, we had 13 adults, 8 teens, and 31 children. This is the largest group for St. Patrick's that we know of. Thanks be to God for calling these people and for their response to his love. For all of May, we will also be celebrating First Communions and Confirmations for children and youth that were already been Baptized as babies. We will begin registering this summer in June. —Fr. Jason

Hemos comenzado el tiempo anual de los Sacramentos. Estos son los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Comunión y Confirmación. Cuando los bebés no son bautizados, una vez que cumplen 7 años, la Iglesia enseña que, al haber alcanzado la edad de la razón, deben entrar en dos años de preparación y, cuando estén listos para el Bautismo, también reciben la Primera Comunión y la Confirmación al mismo tiempo, preferiblemente en la Pascua. Este año tuvimos 13 adultos, 8 adolescentes y 31 niños. Este es el grupo más grande del que tenemos conocimiento en San Patricio. Demos gracias a Dios por haber llamado a estas personas y por su respuesta a su amor. Durante todo el mes de mayo también estaremos celebrando Primeras Comuniones y Confirmaciones para los niños y jóvenes que ya fueron bautizados de bebés. ¡Las inscripciones comenzarán este verano en Junio. —P. Jason

## MASSES & INTENTIONS ~ 5/10— 5/16 ~ MISAS E INTENCIONES

### Saturday ~ Sábado

5:00pm  
7:00pm

+Ramona Cardon, +Ricardo Paz, Laura Balcorta  
+Irma Cota, +Maria de Jesus Lopez Bedolla, +Anna Arias

### Vigil ~ Vigilia

### Sunday ~ Domingo

7:00am  
9:00am  
11:00am  
1:00pm  
7:00pm

+Rosa Elia Bengochia Lopez, +Manuel y Maria Jaimez, +Alfonso Guillen Serrato  
+Carmen y Ramon Zamora, +Julia y Ramon Alvarez, +Nicolasa Valdez  
+Guadalupe Paz-Garcia, +James Edward Jr. Edsberg, +Manuel Cabral  
+Celia C. Prado, +Romana Olguin, +Elodia Perez  
+Maria Rafael Bernanbe, +Martin Aburto, +Giovanni Aburto

### Fourth Sunday of Easter ~ IV Domingo de Pascua

### Monday ~ Lunes

7:00pm

+Alfonso Guillen Serrato, +Arejano Agustin Flores, +Margarita Gonzalez.

### Tuesday ~ Martes

8:00am

+Alfonso Guillen Serrato, Alma Delia Lopez e Hijas, Eduardo Juarez

### Wednesday ~ Miércoles

7:00pm

+Alfonso Guillen Serrato, +Melchor Gonzalez, +Las Almas del Purgatorio

### Feast of Saint Matthias ~ Fiesta de san Matías

### Thursday ~ Jueves

8:00am

+Alfonso Guillen Serrato, +Carmen Barragan, Brenda Rincon Y Familia

### Friday ~ Viernes

7:00pm

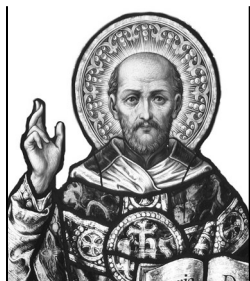
+Alfonso Guillen Serrato, +Jose Espinoza, Analicia Velazquez

### INTENTIONS OF THE POPE — MAY

Let us pray that through work, each person might find fulfilment, families might be sustained in dignity, and that society might be humanized.

### INTENCIONES DEL PAPA — MAYO

Oremos para que a través del trabajo se realice cada persona, se sostengan las familias con dignidad y se humanice la sociedad.



St. Ignatius of Loyola  
+year/año 1556

### OUR WEEKLY OFFERING / NUESTRA OFRENDA SEMANAL

|                                                                                           |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Collection from Last Week / Colecta de la Semana Pasada                                   | + 8, 560   |
| Collection from same week last year / Colecta de la misma semana del año pasado           | + 6, 647   |
| For Children and Youth Formation ~ Para Formación de Niños y Jóvenes                      | + 6, 627   |
| Amount left to pay for pews, parking lot, and St. Patrick's window                        | — 122, 528 |
| Cantidad restante para pagar los bancos, el estacionamiento y la ventana de San Patricio. |            |

*"Act as if everything depended on you;  
trust as if everything depended on God."*

*"Actúa como si todo dependiera de ti;  
Confía como si todo dependiera de Dios".*

## FOLLOWING THE VOICE OF THE SHEPHERD

*Sister Aemiliana († 1972) was a German Benedictine nun who wrote about the liturgy.*

Everything is grace. Only the shepherd's call and the recognition from divine love decides who belongs to the flock. To hear and follow the well-known voice is all that is required of man; not justice or achievement.

For all have sinned and suffered the loss of the glory of God. Those who are justified are justified by the gift of his grace through redemption in Jesus Christ (Rom 3:23-24). Sinners who have gone astray are the first among those to receive his recognition. Their joy fills the Easter season; they press in upon the risen Shepherd, so wondrous with his wounds and his humility. They are happy in his pastures: "The mysteries of God are good pasture. The words of Holy Scripture are pasture too" (Saint Ambrose). There the Good Shepherd gives his sheep the flesh and blood of the lamb which has been sacrificed for them to eat; he gives them himself to make them strong. He gives them the pure water of his divine word to drink and the milk of his mysteries....

Even when he leads along rough ways, it is always the good pasture that he has in sight for us at last. But not "good" in an earthly sense; Christ has brought no paradise on earth, but peace and everlasting life for the soul. The wild beasts, hatred, anger, envy, and every kind of sin, lie defeated in us beneath the powerful arm of the Shepherd.... Therefore the Church makes her thanksgiving today directly with the introit: "The merciful love of the Lord fills the earth" (cf. Ps 33:5, Entrance Antiphon).... What the mystery of Easter, what the mysteries of our incorporation into the flock have brought about will be perfected by our daily following of him along the shepherd's way.

Between the pastures there lies the road of faithful devotion... a desert way perhaps, but easily gone in the Lord's company.... The Lord has shown us recognition, and in baptism he has put his seal upon us. We were weak and imperfect, but God has recognized us as his own; he has shown us his love. May he grant that we may remain on his broad pastures forever, and be nourished with those mysteries as we go along the road of this life.

**Like this content? Subscribe to Magnificat.**  
<https://us.magnificat.net/>

## POR QUÉ SEGUIMOS ECHANDO LA RED

*Sister Aemiliana († 1972) fue una monja benedictina alemana que escribió sobre la liturgia*

Todo es gracia. Solo el llamado del pastor y el reconocimiento del amor divino deciden quién pertenece al rebaño. Oír y seguir la voz conocida es todo lo que se requiere del hombre; no la justicia ni los logros.

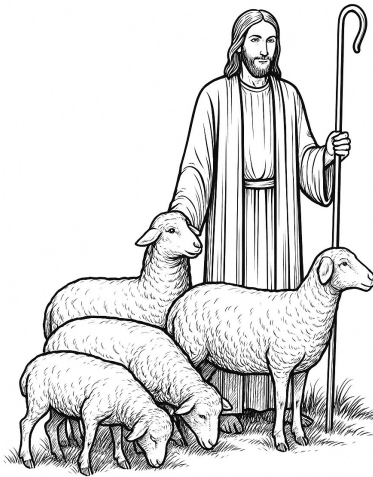
Pues todos han pecado y están privados de la gloria de Dios. Aquellos que son justificados lo son por el don de su gracia, mediante la redención en Cristo Jesús (Rom 3,23-24). Los

pecadores que se han descarriado son los primeros en recibir su reconocimiento. Su alegría llena el tiempo pascual; se acercan al Pastor resucitado, tan admirable con sus heridas y su humildad. Son felices en sus pastos: "Los misterios de Dios son buen pasto. Las palabras de la Sagrada Escritura también son pasto" (San Ambrosio). Allí el Buen Pastor da a sus ovejas la carne y la sangre del Cordero que ha sido sacrificado por ellas; se da a sí mismo para fortalecerlas. Les da el agua pura de su palabra divina para beber y la leche de sus misterios...

Aun cuando conduce por caminos ásperos, siempre tiene en vista para nosotros el buen pasto al final. Pero no "bueno" en un sentido terrenal; Cristo no ha traído un paraíso en la tierra, sino paz y vida eterna para el alma. Las bestias salvajes —el odio, la ira, la envidia y toda clase de pecado— quedan derrotadas en nosotros bajo el brazo poderoso del Pastor... Por eso la Iglesia eleva hoy su acción de gracias directamente con el introito: "La misericordia del Señor llena la tierra" (cf. Sal 33,5; Antífona de Entrada) ... Lo que el misterio de la Pascua y los misterios de nuestra incorporación al rebaño han obrado se perfeccionará con nuestro seguimiento diario de él por el camino del pastor.

Entre los pastos se encuentra el camino de la devoción fiel... quizá un camino desértico, pero fácil de recorrer en la compañía del Señor... El Señor nos ha reconocido y en el bautismo ha puesto su sello sobre nosotros. Éramos débiles e imperfectos, pero Dios nos ha reconocido como suyos; nos ha mostrado su amor. Que nos conceda permanecer en sus amplios pastos por siempre, y ser alimentados con esos misterios mientras avanzamos por el camino de esta vida.

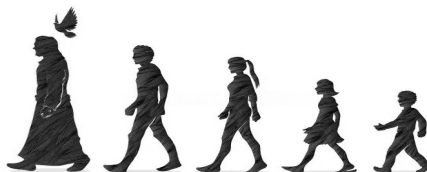
**Te gustó este contenido? Suscríbete a Magnificat.**  
<https://latina.magnificat.net/>



## YOUTH GROUP

**Fridays, 7pm to 9pm  
in the Serra Center**

For ages 13-17. There is praise music, fun activities to get to know one another, and skits to share meaningful and important messages.



## GRUPO JUVENIL

**Viernes, 7pm a 9pm  
en el Serra Center**

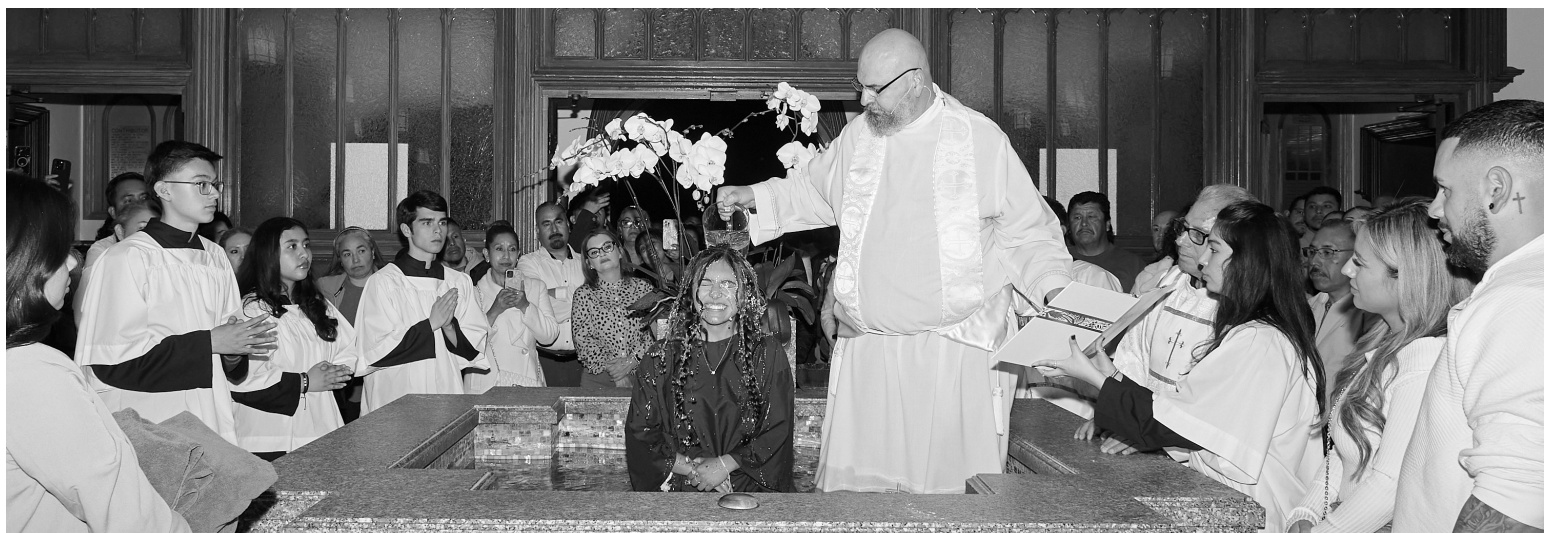
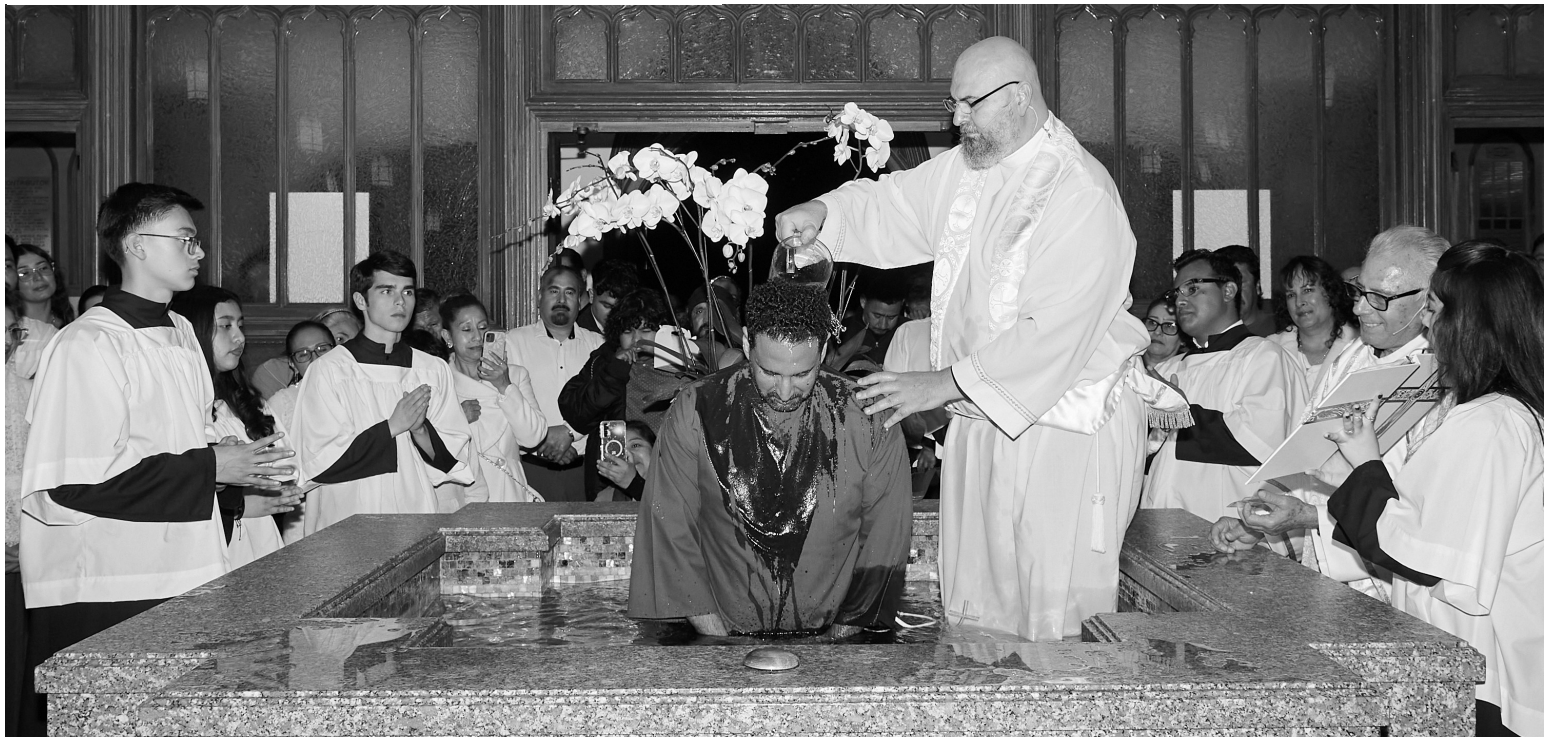
Para edades de 13 a 17 años. Hay música de alabanza, actividades divertidas para conocerse unos a otros y parodias para compartir mensajes importantes y significativos.

## SEASON OF THE SACRAMENTS 2025

Thanks be to God, to our leaders, and to you!

## TEMPORADA DE LOS SACRAMENTOS 2025

¡Gracias nuestro Dios, a nuestros líderes, y a ustedes!





The Franciscan Missionary Sisters of Our Lady of Sorrows welcome you on a retreat in the peaceful Santa Cruz Mountains. Retreats offer you a time to step away from the hustle and bustle of ordinary life. Spend time in blessed silence to listen more intently to God's presence. Find healing in spiritual refreshment and interior renewal.

**Feb. 28-March 2**

Women's Silent Retreat with Fr. Edmund Page, O.Praem.

**March 7-9**

Women's Silent Retreat with Fr. Jim Sullivan

**May 16-18**

Marian/Legion of Mary Retreat for Men & Women

**June 6-8**

Opus Sanctorum Angelorum [www.opusangelorum.org/retreats](http://www.opusangelorum.org/retreats)

**June 25-July 2**

Sisters' & Lay Women's Silent Retreat with Fr. Jan Lundenberg, OCD

**July 11-13**

Men's & Women's Retreat with Gina Bauer

**August 8-10**

Men's & Women's Silent Retreat with Bishop Liam Cary

**August 22-24**

Men's & Women's Healing Retreat with Fr. Michael Barry

**September 5-7**

Women's Silent Retreat

**September 12-14**

Men's Retreat with the Franciscan Friars of the Renewal

**September 19-21**

Women's Silent Retreat with Fr. Serge Propst, OP

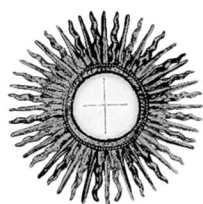
**November 14-16**

Marian/Legion of Mary Semi-Silent Retreat for Men & Women

**December 12-14**

Men's & Women's Silent Retreat with the Discalced Carmelite Friars

House retreats include Holy Mass, conferences, opportunities for confession, Eucharistic adoration, and time for silent prayer. Weekend retreats are \$300 per person for a double occupancy room, \$320 for a single occupancy room, and \$125 for a Saturday day commuter. Register on our website or by phone. Contact us if you would like to organize a retreat for your parish or group.



*St. Clare's Retreat*

2381 Laurel Glen Road, Soquel, CA 95073

[www.stclaresretreat.org](http://www.stclaresretreat.org)

(831) 423-8093



## PRAYERS OF INTERCESSION / ORACIONES DE INTERCESIÓN

Please call the office to add a person.

Favor de llamar a la oficina para agregar a una persona.

Please pray for the people listed here every week

Favor de orar por las personas enumeradas aquí cada semana.

4/1 Mr & Mrs Baldwin  
4/1 +Francisca Marquez  
4/1 Ricardo Hernandez  
4/1 Trinidad Gonzalez  
4/1 Norma Ortiz  
4/1 Annmarie Campis  
4/7 Joceline Carrillo Guzman

4/7 Domingo Magaña Lopez  
4/8 Javier y Maria Susana y Familia  
4/8 Alexa Calderon  
4/15 +Sofia Marcial Gonzalez  
4/15 +Manuel Cabral  
4/15 +Joshua Perez

4/15 Antonia Alcantar  
4/21 Saul Verver  
4/23 Ana Diaz Alonzo  
4/24 +Francisca Ruiz Negrete  
4/24 +Francisco Loera Lopes  
4/24 +Dennis Malander  
4/25 Osvaldo Martinez

4/27 Guadalupe Alvarez Carrasco  
5/1 Alejandro Velazquez  
5/6 Sr y Sra Zarate

## READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA



The readings for daily Mass can be found at the US Bishop's website and also at the bottom of our parish website. Open the camera on your phone or tablet and point it here. <<<< English

Las lecturas de la Misa diaria se pueden encontrar en el sitio web de los Obispos de los Estados Unidos y también en el fondo del sitio web de nuestra parroquia. Abre la cámara de tu teléfono o tableta y apúntala aquí. >>>> Español



## REGISTER AS A PARISHIONER / REGISTRARSE COMO FELIGRÉS

We can help you stay connected. Your information will not be shared but will be used for communication only.

Esto le ayudará a mantenerse informado. No compartiremos su información, solo la utilizaremos como medio de contacto.

Please choose all that apply:

- New Parishioner: ☐  
Updating Information: ☐  
Want Offering Envelopes: ☐  
Moving Away: ☐

Por favor, elija todo lo que corresponda:

- Nuevo Feligrés: ☐  
Actualización de información: ☐  
Deseo Sobres para la ofrenda: ☐  
Me moví a otra ciudad: ☐

Name (s) of Adults / Nombres de Adulto (s):

Address / Domicilio:

Phone / Teléfono:

Email / Correo E.:

Please tear and place in the collection basket or mail to the office.

Corte y coloque en la canasta de la colecta o envíelo a la oficina.

831-724-6371

222 E. Lake Ave  
Watsonville  
info@mehlschapel.com  
License #FD-323



### What You Can Do in Advance?

Taking the time to arrange your funeral now. We are here to help you every step of the way. Decide on Burial or Cremation and your casket or urn type. Pick a cemetery and plot or niche. Plan your Catholic funeral so that you are assured the vigil, Mass, and committal — all the grace that God has for you and your family.



### Free Pregnancy Help!

Advice & Support  
Pregnancy Tests  
Referrals for:  
Ultrasound Images  
Abortion Pill Reversal

### Ayuda Gratuita para el Embarazo

Consejo y Apoyo  
Pruebas de embarazo  
Referencias para:  
Imágenes de Ultrasonido  
Reversión de la Píldora Abortiva



## Come See Our Fall Specials!



831.768.1887 • 307 Main St., Suite 101, Watsonville, California 95076 • www.fatimasfinejewelry.com

There's a new way to give. Forgot to bring cash? Point the camera of your phone here and give with a card.



Hay una nueva forma de dar. ¿Olvidaste traer efectivo? Apunta la cámara de tu teléfono aquí y regala con una tarjeta.

## WELCOME TO ST. PATRICK'S ~ BIENVENIDO A SAN PATRICIO



### PASTOR

Fr. Jason Simas  
Pastor@spatricks.org  
831-724-1341



### PAROCHIAL VICAR

Fr. David Allen  
Vicar@spatricks.org  
831-724-6128

*"Parishes are communities of faith, of action, and of hope. They are where the Gospel is proclaimed and celebrated, where believers are formed and sent to renew the earth. Parishes are the home of the Christian community; they are the heart of our Church."*

— The Bishops of the USA

*"Las parroquias son comunidades de fe, de acción y de esperanza. Son donde se proclama y celebra el Evangelio, donde los creyentes se forman y se envían a renovar la tierra. Las parroquias son el hogar de la comunidad cristiana; son el corazón de nuestra Iglesia."*

— Los Obispos del USA

### PARISH OFFICE HOURS

**Tuesday—Friday**

9 a.m.— 12 p.m. & 1 p.m. — 5 p.m.

### HORAS DE OFICINA PARROQUIAL

**Martes—Viernes**

9 a.m.—12 p.m. y 1 p.m. — 5 p.m.

### ENGLISH MASS TIMES

|                                        |                  |
|----------------------------------------|------------------|
| <b>Monday, Wednesday, &amp; Friday</b> | 7 p.m. Bilingual |
| <b>Tuesday &amp; Thursday</b>          | 8 a.m. Bilingual |
| <b>Saturday Vigil</b>                  | 5 p.m.           |
| <b>Sunday</b>                          | 11 a.m.          |

### HORARIO DE MISAS EN ESPAÑOL

|                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Lunes, Miércoles, y Viernes</b> | 7 p.m. Bilingüe                  |
| <b>Martes y Jueves</b>             | 8 a.m. Bilingüe                  |
| <b>Vigilia del Sábado</b>          | 7 p.m.                           |
| <b>Domingo</b>                     | 7 a.m., 9 a.m., 1 p.m., y 7 p.m. |

### CONFESSION TIMES

**Thursday & Friday** 6 p.m.

### HORARIO DE CONFESIONES

**Jueves y Viernes** 6 p.m.

### ADORATION TIMES

**Monday — Friday** 3 a.m.—8 a.m. & 3 p.m.—6:30 p.m.

### HORARIO DE ADORACIÓN

**Lunes — Viernes** 3 a.m.—8 a.m. y 3 p.m.—6:30 p.m.

### STORE HOURS

**Sundays Only** 8 a.m.—2 p.m.

### HORARIO DE TIENDA

**Solo Domingos** 8 a.m.—2 p.m.

## PERSONNEL ~ PERSONAL

**Dcn. Pedro Ramos**

Deacon / Diácono

Deacon@spatricks.org

**Luis Esquivel**

Business Manager / Gerente de Negocios

Business@spatricks.org

322-4701

**Catalina Paz**

Office Manager / Gerente de Oficina

Office@spatricks.org

322-4370

**Silvia Pineda**

Children Sacraments / Sacramentos para Niños

Children@spatricks.org

740-2384

**Maria D. Guzman**

Youth Sacraments / Sacramentos para Jóvenes

Youth@spatricks.org

740-9932

**Eloisa Zarate** Custodian

—

**Mario Hernandez** Maintenance

# BAKER Bros.

DEBBIE BAKER  
(831) 722-1776

## FURNITURE AND APPLIANCES

*Se habla Español*

31 EAST 5TH STREET  
WATSONVILLE, CA 95076  
(831) 722-6116  
bakerbro@YAHOO.COM



Alfonso & Mina Solorio  
Cantors

Tortilla Factory & Store ~ Fábrica de Tortillas y Tienda  
142 Second Street, Watsonville ~ 831-761-2261

# ACE Central Coast Hardware

**Three Locations**

451 Main St  
1056 E. Lake Ave  
1820 Freedom Blvd

☛ Old Fashioned  
Friendly Service  
☛ Locally owned  
and operated  
☛ Parishioner

**Dana Sales**  
REALTOR / CANTOR



**CENTURY 21 REA**  
**FINE HOMES & ESTATES**  
Monterey Bay and  
the Silicon Valley

(831) 588-5710  
DanaSales@gmail.com



Each Office is independently  
Owned and Operated.

Broker Associate  
CalDRE 00952037



CARING FOR EVERY FAMILY AS OUR OWN

— Since 1950 —

(831) 724-4751  
609 Main St., Watsonville

- \*Traditional Funeral Services
- \*Chapel for Visitation/Rosaries
- \*Crematorium & Mausoleum
- \*Custom Headstones
- \*Caskets and Urns
- \*Plots and Niches
- \*Servicios Funerarios Tradicionales
- \*Capilla para la Velación/Rosarios
- \*Crematorio y Mausoleo
- \*Lapida al Gusto
- \*Ataúdes y Urnas
- \*Parcelas y Nichos License #FD438



## "HOJAS" INC.

Su Centro de Productos Naturales

Vitaminas - Minerales - Hierbas - Dietas  
Suplementos Nutricionales y Cosméticos

Abiertos de Lunes a Sábado  
De 10:00 a.m. - 7:00 p.m.  
Domingo 10:00 a.m. - 5:00

21 West Lake Avenue  
Watsonville, CA 95076  
831-7240-2635 (frente al WIC)



**EVAN J. BENEVENTO, CPA**

evanjcpa.com

831-920-5273  
info@evanjcpa.com

P.O. Box 429  
Watsonville95077

## Cassidy's Pizza

(831) 724-2271  
1400 Freedom Blvd  
Salads, Wings, Beer, & Pizza



**Photography & Video**  
Fotografía y Video



Quinceaneras,  
Wedding/Bodas  
Photo Booth, 360 Booth  
Monterey, Salinas,  
Watsonville, Santa Cruz,  
San Jose, and more  
Maria (831) 319-8468  
Tito (831) 319-8460



## Lorena Murillo Weldon

DRE# 01800223

Se Habla Español



**Call me to buy or sell your home!**  
**¡Lláname para comprar o vender su casa!**

☎ (831) 539-6704

✉ lorena@call-lorena.com

🌐 www.call-lorena.com

Please support these sponsors of our bulletin. Call Catalina to advertise your business. 831-322-4370.  
Favor de apoyar a estos patrocinadores de nuestro boletín. Llama a Catalina para anunciar su negocio. 831-322-4370.